



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

11. Februar 2003

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 7. Februar 2003

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 7. Februar 2003 verringerte sich die Nettoposition des Eurosistems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 2,7 Mrd EUR auf 225,8 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosistems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 1,6 Mrd EUR auf 30,7 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 3,3 Mrd EUR auf 342,8 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 13 Mrd EUR auf 47,2 Mrd EUR zurück.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosistems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 5,1 Mrd EUR auf 212 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 5. Februar 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 91 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 86 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) und der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber 0,2 Mrd EUR bzw. 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 6,5 Mrd EUR auf 133,2 Mrd EUR.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

**Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 7. Februar 2003**

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 7. Februar 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 7. Februar 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.641	0	1 Banknotenumlauf	342.781	3.264
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	31.145	-14	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	200.293	-1.886	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	133.161	6.530
	231.438	-1.900	2.2 Einlagefazilität	33	-95
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.498	-837	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.305	381	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-1
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		133.194	6.434
	5.305	381	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	62	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.029	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	169.000	-5.001	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45.000	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	47.210	-12.996
5.3 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	4.987	47
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		52.197	-12.949
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	3	-167	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.473	-953
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	16	-3	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.017	-37
	214.019	-5.171	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	330	34	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	15.776	17
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	30.675	1.621	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	44.436	-49		15.776	17
9 Sonstige Aktiva	107.701	1.235	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.339	0
			10 Sonstige Passiva	73.256	-463
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	82.848	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.072	1
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>782.044</b>	<b>-4.686</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>782.044</b>	<b>-4.686</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.